

# Utvidgad ansvarsförsäkring för resebyråer och researrangörer

## Försäkringsvillkor nr. 1800 SV

Gäller från 1 januari 2019

Allmänna villkor för ansvarsförsäkring mot skador som förorsakats av brister i resebyråers och researrangörers tjänster.

För denna försäkring gäller bestämmelserna i den svenska försäkringsavtalslagen. Termer och uttryck i villkoren har, i tillämpliga delar, samma betydelse som i vid var tid gällande paketreselag och resegarantilag.

Dessa villkor träder i kraft den 1 januari 2019 och gäller för skador som inträffar efter detta datum.

### Vem kan teckna försäkringen?

Denna försäkring kan tecknas av researrangörer eller resebyrå (förmedlare), som arbetar från kontor i Sverige och vars resor antingen utgår från Norden eller som inkomingsoperatörer är underleverantör till utländska arrangörers paketprodukter.

Det är en förutsättning att den försäkrade

- 1) har tecknat en svensk företagsförsäkring inklusive allmänt ansvar och
- 2) i sitt försäljningsmaterial anger att svensk rätt ska gälla och att talan ska väckas i svensk domstol eller genom skiljedom i Sverige.

Om försäkringen tecknas utan att samtliga ovannämnda krav är uppfyllda, gäller inte försäkringen.

Försäkringen gäller uteslutande i enlighet med svensk rätt och om en företagsförsäkring enligt punkt 1) har tecknats. Försäkringen gäller för resor som utgår från Norden, för vilka den försäkrade ålagts att betala proportionellt prisavdrag/ersättning till en resenär i enlighet med Paketreselagen, av domstol, av Allmänna Reklamationsnämnden i Sverige eller dess motsvarighet i annat EU eller EES-land. Oaktat om den försäkrade ålagts att betala proportionellt prisavdrag/ersättning till en resenär i enlighet med Paketreselagen, av domstol, av Allmänna Reklamationsnämnden i Sverige eller dess motsvarighet i annat EU eller EES-land, är en förutsättning för ersättning att skadan omfattas av dessa försäkringsvillkor.

Försäkringen täcker inte skador under de 3 första månaderna efter att den trätt i kraft.

### Vem täcks av försäkringen?

Försäkringen gäller för den på försäkringsbrevet angivna resebyrå/researrangören, innefattande filialkontor i Sverige, i fortsättningen kallad den försäkrade. Det är en förutsättning att ett medförsäkrat filialkontor handlar i den på försäkringsbrevet angivna resebyrås/researrangörens namn.

Den försäkrade kan dessutom ansöka om att utländska filialer ska täckas av försäkringen.

Koncerndotterbolag som är självständiga juridiska enheter anses inte som filialer.

### Vilka resor omfattas av försäkringen?

Försäkringen kan tecknas med olika omfattning:

- A. Paketresor/Sammanlänkat researrangemang, inklusive kryssningar
- B. Incomingsverksamhet, inklusive evenemangsresor
- C. Inkvartering eller annan turisttjänst som säljs separat
- D. Transport som säljs separat

Paketreseförsäkringen inkluderar samtidigt B), C) och D). Paketreseskyddet kan även tecknas utan konkursskydd och enbart med skydd för person- och sakskada eller med försäkringskydd endast efter avresa.

Den eller de valda försäkringsomfattningarna framgår av den försäkrades försäkringsbrev.

### Vad menas med en skada?

Med en och samma skada menas krav som uppkommer av samma ursprungliga skadeorsak, oavsett om följdverkningarna inträffar först senare vid olika tidpunkter och/eller under olika resor.

### Vad menas med skadetidpunkten?

Skadan anses ha uppstått vid den tidpunkt då den försäkrade eller resenären har eller borde ha konstaterat ett fel eller en brist i resan/ tjänsten. Det är en förutsättning att den försäkrade i enlighet med eller analogt med lagen om paketresor är ansvarig för felet/bristen.

---

## Kapitel 1 - försäkringssummor och självrisk

---

### Personskada och sakskada:

#### 1.1 Försäkringssumma

##### 1.1.1 SEK 13 miljoner per skada per försäkrad.

##### 1.1.2 Ersättningen kan inte överstiga SEK 6,5 miljoner per person vid personskada och SEK 130.000:- per person vid sakskada.

#### 1.2 Självrisk

Försäkringen täcker inte de första SEK 6.500:- av varje skada. Vid skada som berör flera försäkrade beräknas självriskbeloppet per försäkrad. Vid skada som även ersätts som förmögenhetsförlust (före/ efter avresan) beräknas ytterligare självriskbelopp enligt 1.4 eller 1.6.

### Förmögenhetsskada (före avresan):

#### 1.3 Försäkringssumma

##### 1.3.1 SEK 1,6 miljon per skada per försäkrad.

Försäkringen täcker dock högst SEK 26 miljoner per skadeår för samtliga försäkrade genom denna försäkring. Om den totala skadekostnaden överstiger SEK 26 miljoner per skadeår, fördelas försäkringssumman proportionellt mellan de försäkrade som är berörda. Denna fördelning sker på så sätt att varje försäkrad får samma procentandel av sitt krav täckt som den procentandel de maximala SEK 26 miljoner utgör av den totala skadekostnaden. Fördelningen hanteras på så sätt att ersättningsberättigade skador upp till högst SEK 11 miljon betalas ut omedelbart. Från SEK 11 miljon och upp till den maximala summan av SEK 26 miljoner per skadeår tar man ställning till ansvarsfrågan i vanlig ordning, men eventuell utbetalning av ersättning sker först efter utgången av det aktuella skadeåret, när den slutliga sammanlagda skadan kan beräknas.

##### 1.3.2 Ersättningen kan inte överstiga SEK 65.000:- per person.

#### 1.4 Självrisk

Försäkringen täcker inte de första 10%, 20% eller 30% (se ditt försäkringsbrev) - dock minimum SEK 6.500:- - av varje skada. Vid skada som berör flera försäkrade beräknas självriskbeloppet per försäkrad. Vid skada som även täcks av förmögenhetsskada (efter avresa) eller person- och sakskada beräknas ytterligare självriskbelopp enligt 1.2 eller 1.6.

### Förmögenhetsskada (efter avresa):

#### 1.5 Försäkringssumma

### 1.5.1 SEK 780 000 per skada per försäkrad

### 1.5.2 Ersättning kan inte överstiga SEK 65.000:- per person.

## 1.6 Självrisk

Försäkringen täcker inte de första 10%, 20% eller 30% (se ditt försäkringsbrev) - dock minimum SEK 3.300 - av varje skada. Vid skada som berör flera försäkrade beräknas självriskbeloppet per försäkrad. Vid skada som även täcks av förmögenhetsskada (före avresan) eller person- och sakskada beräknas ytterligare självriskbelopp enligt 1.2 eller 1.4.

## Evakuering

### 1.7 Försäkringssumma

SEK 130.000 per försäkrad per skada.

## Eftersökning

### 1.8 Försäkringssumma

SEK 130.000 per skada för samtliga försäkrade. Försäkringsbeloppet fördelas, om nödvändigt, proportionellt mellan flera försäkrade i förhållande till det antal pax som via den enskilt försäkrade har drabbats av skadan.

### 1.9 Maximal försäkringssumma per skadetilfälle

Europäische ERVs totala ersättningsansvar för samtliga försäkrade är begränsat till SEK 65 miljoner per skadehändelse, vilket belopp om nödvändigt fördelas proportionellt mellan de skadedrabbade.

---

## Kapitel 2 - vilka skador täcker försäkringen?

---

### Personskada och sakskada:

#### 2.1 Försäkringen ersätter

person- eller sakskada, inklusive förlust av underhåll, och ersättnings- och gottgörelsekrav vilka är en följd av en ersättningsbar person- eller sakskada, jfr. Paketreselagen.

### Förmögenhetsskada (före avresan):

#### 2.2 Försäkringen täcker

den försäkrades ansvar i enlighet med lagen om paketresor - dock begränsad till den försäkrades egna fel, ansvar till följd av leverantörsbuster, icke varslade strejker, naturkatastrofer, brand, krigshandlingar eller livsfarliga sjukdomar.

Försäkringen täcker skador under en period av tre (3) månader från den tidpunkt, då hindret konstateras och oberoende av paketreselagens regler, endast om avresa skulle ha ägt rum inom denna period. Upphör hindret men återkommer igen efter ett uppehåll av minst 3 månader, inträder en ny 3 månaders ersättningsperiod under förutsättning att resenären inte kände till eller borde ha haft kännedom om det ursprungliga hindret, när avtalet ingicks.

Dock täcks den försäkrades egna fel enbart under en period av 28 dagar före avresan.

Beträffande transporttjänster/inkvartering/ annan turisttjänst som säljs separat och sammanlänkat researrangemang tillämpas lagen om paketresor analogt.

### Förmögenhetsskada (efter avresan):

#### 2.3 Försäkringen täcker

- avhjälpande av bristfälligt resa, enligt lagen om paketresor,
- proportionerligt prisavdrag, enligt lagen om paketresor.  
Beträffande transporttjänster/inkvartering/ annan turisttjänst som säljs separat och sammanlänkat researrangemang tillämpas lagen om paketresor analogt.

### Särskild försäkringstäckning av incomingverksamhet

- regresskrav från en utländsk arrangör, som till en resenär har varit tvungen att lämna proportionellt prisavdrag för en brist. Bristen ska avse en deltidstjänst som en svensk incomingoperatör har levererat till en utländsk arrangörs paketresa eller annat arrangemang,
- avhjälpande av en brist i det till den utländska arrangören vidare sålda/levererade incomingarrangemanget, i den omfattning som den utländska arrangören är skyldig och berättigad att på motsvarande sätt hjälpa sina resenärer.

### Ersättningsansvar (före avresan):

#### 2.4 Försäkringen täcker ersättningsansvar

- till följd av att den försäkrade inte kan uppfylla de överenskomna villkoren för resan, enligt lagen om paketresor - dock begränsat till ersättningsansvar till följd av brist hos leverantören, icke varslade strejker, naturkatastrofer, brand, krigshandlingar eller livsfarliga sjukdomar.

Beträffande transporttjänster/inkvartering/ annan turisttjänst som säljs separat och sammanlänkat researrangemang tillämpas lagen om paketresor analogt.

### Ersättningsansvar (efter avresan):

#### 2.5 Försäkringen gäller

- för skada på person eller sak, enligt lagen om paketresor.
- till följd av att resan har varit bristfällig, enligt lagen om paketresor.

Beträffande transporttjänster/inkvartering/ annan turisttjänst som säljs separat och sammanlänkat researrangemang samt incomingtjänster tillämpas lagen om paketresor analogt.

### Särskild försäkringstäckning för incomingverksamhet

- Regresskrav från en utländsk arrangör som till en resenär har varit tvungen att betala ersättning för en brist. Bristen ska avse en deltidstjänst som en svensk incomingoperatör har levererat till en utländsk arrangörs paketresa eller annat arrangemang.

### Evakuering:

#### 2.6 Försäkringen täcker

evakuering, om det uppstår direkt fara för personskada för resenär som omfattas av försäkringen.

### Eftersökning:

#### 2.7 Försäkringen täcker

eftersökning, om den försäkrade är ansvarig för eftersökning av resenärer som inte har kommit fram på avtalad tid till överenskommen plats.

---

## Kapitel 3 - vilka skador täcks inte av försäkringen?

---

### Eftersökning:

#### 3.1 Försäkringen gäller inte för

eftersökning av resenär, som inte kommit fram på avtalad tid till överenskommen plats till ett researrangemang i ett arktiskt område.

### Generella undantag:

#### 3.2 Försäkringen gäller inte för skada som beror på

- att en resa på grund av den försäkrades förhållanden/affärsverksamhet bl.a. den försäkrades konkurs, betalningsinställelse eller ekonomiska problem av vilken art det vara må, inte kan påbörjas eller genomföras som planerats eller avtalats med resenären,
- att den försäkrade bokar flygresor med ett flygbolag på Europäi-

ske ERVs lista över undantagna flygbolag. Den för var tid gällande listan över undantagna flygbolag hittas på [www.erv.dk/extended-liability-insurance](http://www.erv.dk/extended-liability-insurance). Europæiske ERVs lista över undantagna flygbolag uppdateras kontinuerligt och ändringar meddelas skriftligen med minst två (2) veckors varsel. Denna bestämmelse gäller dock inte resor med flygbolag som lagts till på Europæiske ERVs lista över undantagna flygbolag om resan bokats innan det att Europæiske ERV skriftligen, med minst två (2) veckors varsel, meddelat om att flygbolaget lagts till.

- c) avsaknad av flyg/buss back up i samband med fabriktionsfel.
- d) avtal med underleverantörer som har uppenbara ekonomiska svårigheter,
- e) genomförande av resor som den försäkrade var medveten om skulle vara behäftade med fel eller brister,
- f) bedrägeri/förskingring som begåtts av anställda hos eller av ägaren till den försäkrade,
- g) att den försäkrade inte håller Minimum Connection Time, enligt OAG – dock minst 2 timmar om inte en sammanhängande biljett har utfärdats för hela resan,
- h) att den försäkrade genom uppsåt eller grov oaktsamhet har åsidosatt sin upplysningsplikt eller ersättningskyldighet gentemot resenären i enlighet med svensk rätt,
- i) att den försäkrade har åtagit sig ett mer omfattande ansvar, än vad som följer av allmänna ersättningsregler. Har den försäkrade friskrivit sig från rätten till ersättning gentemot andra, täcker försäkringen endast den del som Europæiske ERVs regressrätt därmed begränsats till. Denna bestämmelse gäller dock inte kryssningar,
- j) att resenärens bagage kommer för sent fram till ett resmål oberoende av orsaken till detta,
- k) att resenärens förväntningar inte har uppfyllts oavsett om den försäkrade har lämnat garantier om detta till resenären,
- l) att resenären har använt luft- och båt farkoster, jetski och vattenskoter eller snöskoter. Beträffande båt farkoster, jetski och vattenskoter dock endast om dessa är 5 meter långa eller mer eller vars motorstyrka överstiger 5 hk.

#### Försäkringen täcker inte

- m) skada till följd av medicinsk eller alternativ behandling om sådan behandling är en del av syftet med resan,
- n) Om en försäkrad på grund av oaktsamhet drabbas av upprepade skadehändelser på grund av samma huvudorsak, äger Europæiske ERV rätt att påföra den försäkrade en karensperiod. Försäkringen omfattar under karensperioden inte skador på grund av denna huvudorsak.
- o) ansvar för skada på sak som tillhör den försäkrade eller som den försäkrade har lånat, hyrt, använder eller bearbetar,
- p) ersättning för förlust av eller skada på inskrivet/incheckat bagage.

#### Försäkringen täcker därutöver inte skada som inträffar som en direkt eller indirekt följd av

- q) krig, krigsliknande aktioner, uppror eller civila oroligheter i länder som finns uppförda på Europæiske ERVs krigsrisklista under krigszon,
- r) varslad strejk, lockout, kvarstad, beslag eller annan myndighetsåtgärd. Dock omfattas ersättning till resenärer som oförskyllt hålls kvar på en resa på grund av att en eller flera av medresenärerna har problem med pass, visum eller liknande,
- s) utsläpp av atomenergi, radioaktiva krafter, strålning från radioaktivt bränsle eller avfall.

### 3.3 Särskilda villkor – Internationella konventioner

Inom områden där den försäkrade i enlighet med internationella konventioner kan begränsa ersättningen, täcker försäkringen enbart ersättning upp till dessa gränser.

---

## Kapitel 4 – vilka kostnader täcker försäkringen?

---

### Personskada och sakskada:

#### 4.1 Försäkringen ersätter

de kostnader som den försäkrade drabbas av till följd av person- och/eller sakskada, jfr. Paketreselagen, även inkluderande kostnader för bestående invaliditet, nedsatt arbetsförmåga, förlorad arbetstjänst och dödsfall. Försäkringen omfattar även kostnader som drabbas den försäkrade som följd av skada eller förlust av egendom som tillhör resekunden medan den är omhändertagen av den försäkrade. Detta gäller dock inte för skador på incheckat bagage.

#### Förmögenhetsskada (före avresan)

Kompensationen fastställs i enlighet med lagen om paketresor samt gällande rättspraxis eller praxis i Allmänna Reklamationsnämnden.

#### 4.2 Proportionerligt prisavdrag beräknas

i enlighet med gällande rättspraxis eller praxis i Allmänna Reklamationsnämnden.

#### 4.3 Försäkringen gäller för

de merkostnader som uppkommer för avhjälpande av en brist i direkt berörda resor – dock som längst under en period av 14 dagar från den ursprungliga skadeorsaken och ett maximalt belopp motsvarande resans pris.

### Ersättningsansvar (före avresan):

#### 4.4 Skadan beräknas

i enlighet med svensk lag, gällande praxis i Allmänna Reklamationsnämnden, internationella konventioner samt svensk rättspraxis i övrigt.

#### Förmögenhetsskada (efter avresan):

Kompensationen fastställs i enlighet med lagen om paketresor samt gällande rättspraxis eller praxis i Allmänna Reklamationsnämnden.

### Ersättningsansvar (efter avresan):

#### 4.5 Skadan beräknas

i enlighet med svensk lag, gällande praxis i Allmänna Reklamationsnämnden, internationella konventioner samt svensk rättspraxis i övrigt.

### Evakuering

#### 4.6 Försäkringen gäller för

de extra kostnader som uppkommer för att vidta nödvändiga riskavvärjande åtgärder för evakuering, bl.a. rimliga kostnader i samband med hemtransport, hotelluppehålle och liknande.

### Eftersökning

#### 4.7 Försäkringen täcker

rimliga extra kostnader för eftersökning av en eller flera resenärer.

---

## Kapitel 5 – vilka kostnader täcks inte av försäkringen?

---

### 5.1 Försäkringen täcker inte

- a) den försäkrades inräknade förtjänst eller rörelseförlust,
- b) den försäkrades utgifter som är återbetalningsbara,
- c) böter och viten, ej heller
- d) ersättning till resenärer på grund av försenad hemkomst. Dock täcks resenärernas dokumenterbara förlorade arbetsförtjänst.

---

## Kapitel 6 - gemensamma villkor

---

### 6.1 Försäkringsperioden och anmälan av skada/krav

Försäkringen täcker skador och förlust som uppkommit under försäkringsperioden. Skadan anses ha uppkommit vid den tidpunkt då den försäkrade eller resenären har eller borde ha konstaterat skada alternativt fel eller en brist i resan/ tjänsten.

Anspråk på försäkringsersättning ska anmälas till försäkringsgivaren senast ett år från tidpunkten när det förhållande som enligt försäkringsavtalet berättigar till försäkringskydd inträdde.

### 6.2 Dubbelförsäkring

Försäkringen gäller inte om försäkring tecknats mot samma risk i ett annat bolag (bestämmelsen används i samband med dubbelförsäkring i Sverige).

#### Samförsäkring

Om det vid tiden då en förlust eller skada som försäkrats genom denna försäkring inträffar, finns någon annan försäkring mot sådan förlust eller skada, eller någon del därav, är Försäkringsgivaren enligt denna försäkring endast ansvarig för sin proportionella del av försäkringen eller skadan (*bestämmelsen tillämpas i samband med dubbelförsäkring i utlandet*).

#### (Coinsurance)

If at the time that the loss or damage insured by this certificate shall occur there is any other insurance against such loss or damage or any part thereof, the Underwriter shall be liable under this certificate for his proportionate share of the loss or damage only.)

Försäkringen täcker inte skada eller förlust som är eller borde vara täckt av den försäkrades ansvarsförsäkring eller annan försäkring.

### 6.3 Regress

I den utsträckning som en särskild försäkring tecknats för ett intresse, som i övrigt omfattas av denna försäkring, bortfaller försäkringstäckningen för detta intresse. Europæiske ERV övertar vid utbetalning alla den försäkrades rättigheter angående detta. Europæiske ERV kommer inte att kräva regress för denna försäkring för skador som omfattas av en reseförsäkring i Europæiske ERV (*bestämmelsen används i samband med regress i Sverige*).

I den mån du erhållit ersättning enligt denna försäkring inträder Europæiske ERV i din rätt som försäkrad gentemot tredje part. Med tredje part avses privata företag, inkl. flygbolag, eller offentliga myndigheter i Sverige eller i utlandet som är, eller kan bli, ansvariga att betala ersättning eller andel av ersättningsbelopp i samband med reglering av en skada enligt denna.

#### Subrogationsrätt

Försäkringsgivaren ska ha fullständig och total subrogationsrätt beträffande den försäkrades rättigheter gentemot parter, som kan vara ansvariga för att betala skadeersättning eller bidra beträffande eventuella ärenden som är föremål för ett krav enligt denna försäkring. Försäkringsgivaren får på egen bekostnad ta över den försäkrades rättigheter gentemot tredje part i en utsträckning motsvarande dennes betalning. Den försäkrade ska samarbeta med Försäkringsgivaren och tillhandahålla sådan information och dokument som Försäkringsgivaren rimligtvis kan begära för att inhämta och genomdriva sin subrogationsrätt. Försäkringsgivaren får på egen bekostnad inleda juridiska processer mot sådana tredje parter i den försäkrades namn (*bestämmelsen tillämpas i samband med regress i utlandet*).

#### (Right of subrogation)

The Underwriter shall be fully and completely subrogated to the rights of the Insured against parties who may be liable to provide an indemnity or make a contribution with respect to any matter which is

the subject of a claim under this certificate. The Underwriter may at his own expense take over the Insured's rights against third parties to the extent of his payment made. The Insured shall cooperate with the Underwriter and provide such information and documents reasonably required by the Underwriter in order to collect and enforce his rights of subrogation. The Underwriter may institute any proceedings at his own expense against such third parties in the name of the Insured.)

### 6.4 Tvist

Tvist beträffande försäkringsavtalet avgörs enligt dansk rätt och handläggs vid Sjö- och Handelsrätten, Köpenhamn, Danmark. (Legal venue and legislation Disputes concerning the insurance agreement shall be tried in accordance with Danish Law before the Marine and Mercantile Court Copenhagen, Denmark.)

---

## Kapitel 7 - förhållanden vid skadehändelse

---

### 7.1 Avvärijande av skada

Den försäkrade ska, när en försäkringshändelse har inträffat eller då omedelbar risk för att en försäkringshändelse ska uppstå, efter förmåga avvärika eller begränsa skadan.

Om Europæiske ERV är skyldigt att ersätta en skada för vilken den försäkrade har rätt till ersättning hos tredje part, ska den försäkrade vidta de nödvändiga åtgärder som under omständigheterna krävs för att säkra Europæiske ERVs ersättningskrav till dess Europæiske ERV är i stånd att självt tillvarata sina intressen.

Har Europæiske ERV i det avseendet lämnat särskilda instruktioner, ska den försäkrade så långt det är möjligt följa dessa. Försäkringen omfattar förlust eller kostnader som orsakats den försäkrade genom en efter omständigheterna försvarbar åtgärd av nämnd art på samma villkor och med samma försäkringsbelopp som gäller för den avvärijda skadan.

### 7.2 Anmälan av skada

I händelse av att ett ersättningskrav ställs eller kan antas ställas mot den försäkrade ska denne utan dröjsmål anmäla detta till Europæiske ERVs representant i Sverige.

Den försäkrade kan inte å Europæiske ERVs vägnar utbetala eller godkänna ett ersättningskrav om inte detta skriftligen har godkänts av Europæiske ERV.

Den försäkrade är skyldig att på alla sätt bidra till information om och avslutning av ärendet.

---

## Kapitel 8 - premiebetalning, revisorsintyg, ikraftträdande och uppsägning

---

### 8.1 Premie

Premien betalas årligen (kalenderår) i förskott motsvarande ett realistiskt förväntat antal pax. Försäkrade är ansvarig för att rapportera rätt antal pax. Om inte antal pax rapporteras korrekt kan konsekvensen vara att Europæiske ERV inte kan täcka hele eller dele av ersättningskravet.

Första premien förfaller till betalning vid tidpunkten för ikraftträdandet. Senare premier förfaller vid början av kalenderåret. Betalas premien inte på förfallodagen kan Europæiske ERV 14 dagar efter utgången av betalningsfristen säga upp försäkringen med 21 dagars varsel.

Priserna, försäkringssummorna samt självrisk indexregleras varje år (om inte annat framgår av dessa villkor) vid kalenderårets början på grundval av det av Statistiska Centralbyrån i Sverige offentliggjorda

konsumentprisindexet för juni månad (prisutvecklingen i förhållande till juni året innan). Upphör utgivningen av konsumentprisindexet eller ändras underlaget för dess beräkning, är Europæiske ERV berättigat att fastställa nya regler för den framtida indexregleringen. De nämnda försäkrings- och delsummorna samt självrisk har fastställts under 2012.

## 8.2 Försäkran på heder och samvete

Vid kalenderårets slut ska den försäkrade på heder och samvete sammanställa en årsrapport över det totala antalet pax med hänsyn till den valda försäkringsomfattningen;

- A) Paketresor/Sammanlänkat researrangemang,
- B) Incomingverksamhet,
- C) Inkvarteringar eller annan turisttjänst som säljs separat och
- D) Transport som säljs separat

Försäkran på heder och samvete ska undertecknas av den försäkrades behörig firmtecknare och ekonomiansvarig. På grundval av detta görs en slutreglering av det gångna årets premieinbetalningar à conto. Om försäkran på heder och samvete inte är Europæiske ERVs representant i Sverige tillhanda senast 2 månader efter kalenderårets slut är Europæiske ERV berättigat att uppskatta det totala antalet pax för den försäkrade.

Europæiske ERV har alltid rätt att kontrollera det antal resenärer som den försäkrade angivit, bl.a. genom att få en årsrapport som reviderats av revisor samt kopia av rapporter till Kammarkollegiet. Kostnaden för revisorns intyg betalas av den försäkrade.

## 8.3 Ikraftträdande

Försäkringen träder i kraft vid den tidpunkt som angivits i försäkringsbrevet.

## 8.4 Uppsägning

Om Europæiske ERV hos en försäkrad har konstaterat väsentliga felaktigheter och/eller falska upplysningar om antalet resenärer som omfattas av försäkringen, kan Europæiske ERV säga upp försäkringen med 3 dagars varsel.

Försäkringen för var och en av de försäkrade fortsätter till dess att den av den försäkrade eller av Europæiske ERV sägs upp med 3 månaders varsel till utgången av ett kalenderår.

Om försäkringen i enlighet med § 8.4 upphör, ska en slutreglering göras för den gångna periodens premieinbetalning à conto. Härutöver ska upprättas en försäkran på heder och samvete som ska undertecknas av den försäkrades behörig firmtecknare och ekonomiansvarig. Rapporten ska vara Europæiske ERVs representant i Sverige tillhanda senast 2 månader efter att försäkringen upphör.

Europæiske ERV är alltid berättigat att kontrollera det antal resenärer som angivits av den försäkrade, bl.a. att genom att få en årsrapport som är reviderad av revisor samt kopia av rapporter till Kammarkollegiet. Kostnaden för revisorns intyg betalas av den försäkrade.

## 8.5 Ändring av försäkringsvilkoren

Europæiske ERV får ändra försäkringsvilkoren före försäkringstidens utgång, bara om

- 1) ett i vilkoren angivet förhållande av väsentlig betydelse för risken har ändrats på ett sätt som bolaget inte kan antas ha tagit i beräkning
- 2) fortsatt försäkringsskydd bryter mot gällande lag eller bestä-

melse och det inte är möjligt att göra ändringar i avtalet som innebär att gällande regler kan efterlevas och som kan accepteras av försäkringstagaren och Europæiske ERV. Om uppsägning görs enligt punkt 2 gäller 2 månaders uppsägningstid.

## Kapitel 9 - Definitioner

Vid användning av denna försäkring definieras nedannämnda termer enligt följande:

- Avhjälpande av brist: Som utgångspunkt får ett rimligt och nödvändigt avhjälpande utgöra 35 % av Paketresans totala pris.
- Avresa/avresetidpunkt. Med avresa/avresetidpunkt avses den tidpunkt då resenären påbörjat resan.
- Extra kostnader är kostnader som den försäkrade uteslutande får bära på grund av en skada som är ersättningsberättigad. Skulle kostnaden ha uppstått oavsett om skadefallet inträffat, är det inte fråga om extra kostnader.
- EU/EES-land – det vill säga alla EU-länder – för närvarande Cypern, Belgien, Bulgarien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Grekland, Holland, Irland, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Polen, Portugal, Slovakien, Slovenien, Rumänien, Spanien, Storbritannien och Nordirland (samt Gibraltar), Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern, Österrike samt alla EES- och EFTA-länder – för närvarande Island, Liechtenstein, Norge och Schweiz.
- Incomingverksamhet. Tillrättsläggande och genomförande av arrangemang i samband med utlänningars besök i Norden (inkl. Färöarna och Grönland) och övriga Europa. Det är en förutsättning att resenären befinner sig i Norden under minst hälften av arrangemangens varaktighet och att det är fråga om en deljänst åt en utländsk samarbetspartners arrangemang.
- Kryssning. En resa anses som kryssning när tiden, från det att man checkar in på fartyget till dess att man checkar ut igen, utgör hälften eller mer av den totala restiden.
- Leverantörsbrist. Med leverantörsbrist menas att en av den försäkrades underleverantörer
  - går i konkurs
  - ställer in betalningarna
  - överbocar eller gör en tidtabellsändringMed leverantörsbrist menas dessutom omöjlighet för underleverantören på grund av brand, bristande elförsörjning eller force majeure att genomföra den kontraktsmässiga resan.
- Merkostnader. Totala kostnaden minskad med priset för den ursprungliga tjänsten.
- Paketresa. Enligt definitionen i vid var tid gällande Paketreselag.
- Sammanlänkat researrangemang. Enligt definitionen i Resegarantilagen.
- Pax. Antalet passagerare per resa.
- Den försäkrades egna fel. Med detta menas bland annat men inte uttömmande:
  - 1) Reservationen är inte i överensstämmelse med vad som avtalats med resenären
  - 2) Distribution av resedokumentet är inte i överensstämmelse med vad som avtalats med resenären
  - 3) Ändringar beträffande resan vilka inträffat efter det att avtalet ingicks, där resebyrån inte utan oskäligt dröjsmål har iakttagit sin underrättelseplikt.
- Förlorad arbetsförtjänst. Genom dokumenterbar förlust av arbetsförtjänst avses lönebesked med tydliga avdrag i bruttolönen.
- Varslad strejk definieras i enlighet med lokala arbetsrättsliga regler i landet där det strejkas. I brist på sådana regler tillämpas de svenska arbetsrättsliga reglerna analogt.